

Haben Wir beschlossen und verordnen Wir :

Artikel 1. Das Arbeitsgericht zu Eupen ist aus zwei Kammern zusammengesetzt.

Die erste Kammer ist zuständig für alle Sachen aufgeführt in den Artikeln 578 bis 580 und in Artikel 583 des Gerichtsgesetzbuches, sowie für Streitsachen, aufgeführt in Artikel 34ter § 4 des Gesetzes vom 9. August 1963 zur Einführung und Regelung eines Regimes der Pflichtversicherung für Kranken und Invaliden. Sie ist auch zuständig für die Rückverweisung nach Kassation.

Die zweite Kammer ist zuständig für alle Sachen aufgeführt in den Artikeln 581 und 582 des Gerichtsgesetzbuches.

Art. 2. Die Gerichtssitzungen werden an jedem Donnerstag um 14 Uhr 30, zu Eupen, Klötzerbahn 27, abgehalten.

Die Sitzungen der zweiten Kammer werden am dritten Donnerstag des Monats um 14 Uhr 30 abgehalten.

Die Sitzungen der ersten Kammer werden an den anderen Donnerstagen um 14 Uhr 30 abgehalten.

Die Güteterminen und die Sitzungen des im Schnellverfahren tätigen Gerichtspräsidenten werden am ersten und am dritten Donnerstag des Monats um 14 Uhr abgehalten.

Dies gilt auch für das Büro für Gerichtsbeistand.

Art. 3. Nach Einholung des Gutachtens des Gerichtspräsidenten und des Arbeitsauditors können die Kammern, falls dies aus dienstlichen Gründen notwendig ist, ausserordentliche Gerichtssitzungen abhalten, wobei sie selbst Tag und Stunde der Sitzung festlegen.

Falls dies aus dienstlichen Gründen notwendig ist, kann der Gerichtspräsident, nach Einholung des Gutachtens des Arbeitsauditors, ausserdem dazu entscheiden durch eine oder mehrere Kammern zusätzliche Gerichtssitzungen halten zu lassen, wobei er Tag und Stunde der Sitzung festlegt.

Nach Einholung des Gutachtens des Arbeitsauditors kann der Gerichtspräsident ausserdem zeitweilig die Anzahl der Kammern und deren Zuständigkeiten abändern.

In diesen Fällen wird seine Verfügung bei der Geschäftsstelle des Gerichtes bekanntgegeben und unverzüglich dem ersten Präsidenten des Arbeitshofes mitgeteilt.

Art. 4. Die Einführungen finden statt :

1. in der Sitzung der ersten Kammer am ersten Donnerstag des Monats um 14 Uhr 30 für alle Angelegenheiten, ausgenommen diejenigen betreffend die Gesetzgebung über Invaliden und selbständige Arbeiter;
2. in der Sitzung der zweiten Kammer am dritten Donnerstag des Monats um 14 Uhr 30 für alle Angelegenheiten betreffend die Gesetzgebung über Invaliden und selbständige Arbeiter;
3. am ersten und dritten Donnerstag des Monats um 14 Uhr für Schnellverfahren und Angelegenheiten des Gerichtsbeistandes.

In den anderen Sachen wofür die Arbeitsgerichtsbarkeiten zuständig sind aufgrund der Gesetzesbestimmungen oder Verordnungen bezüglich der Angelegenheiten die nicht in den Artikeln 578 bis 583 des Gerichtsgesetzbuches aufgeführt sind, finden die Einführungen in der Sitzung der ersten Kammer am ersten Donnerstag des Monats um 14 Uhr 30 statt.

Art. 5. Nach Einholung des Gutachtens des Arbeitsauditors legt der Gerichtspräsident Tag und Stunde der Feriensitzungen sowie die Zusammensetzung dieser Kammer fest.

Falls dies aus dienstlichen Gründen notwendig ist, kann der Präsident zu jeder Zeit durch Verfügung Tag und Stunde der Sitzung ändern.

Diese Verfügung und ihre eventuellen Abänderungen werden dem ersten Präsidenten und dem Arbeitsauditor übermittelt.

Art. 6. Dieser Erlass tritt am Tage seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Art. 7. Unser Minister der Justiz und Unser Minister der Beschäftigung und der Arbeit sind, ein jeder in seinem Bereich, mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Erlassen zu Motril, den 24. August 1988.

BALDUIN

Von Königs wegen :

Für den Minister der Justiz, abwesend :
Der Minister der Auswärtigen Beziehungen,

L. TINDEMANS

Für den Minister der Beschäftigung und der Arbeit, abwesend :
Der Minister der Auswärtigen Beziehungen,

L. TINDEMANS

MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

N. 88 — 1569

3 AUGUSTUS 1988. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 september 1980 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering tegemoetkomt in de kosten van de farmaceutische verstrekkingen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, inzonderheid op artikel 24, gewijzigd bij de wetten van 24 december 1963, 8 april 1965 en 8 augustus 1980, en artikel 25, § 2, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1980;

MINISTERE DE LA PREVOYANCE SOCIALE

F. 88 — 1569

3 AOUT 1988. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 2 septembre 1980 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité intervient dans le coût des fournitures pharmaceutiques

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, notamment l'article 24, modifié par les lois des 24 décembre 1963, 8 avril 1965 et 8 août 1980, et l'article 25, § 2, modifié par la loi du 8 août 1980;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 september 1980 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering tegemoetkomt in de kosten van de farmaceutische verstrekkingen;

Gelet op het advies uitgebracht op 28 juni 1988 door de technische Raad voor farmaceutische specialiteiten ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering;

Gelet op het advies uitgebracht op 25 juli 1988 door het Beheerscomité van de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat een efficiënte werking van de rijksadministratie vergt dat de bepalingen van dit besluit zo snel mogelijk in werking treden en dat de toepassing van dit besluit een tijdige informatie van de betrokkenen noodzakelijk maakt;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In bijlage I van het koninklijk besluit van 2 september 1980 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering tegemoetkomt in de kosten van farmaceutische verstrekkingen, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in hoofdstuk I :

a) volgende farmaceutische specialiteiten invoegen :

Vu l'arrêté royal du 2 septembre 1980 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité intervient dans le coût des fournitures pharmaceutiques;

Vu l'avis émis le 28 juin 1988 par le Conseil technique des spécialités pharmaceutiques institué auprès du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité;

Vu l'avis émis le 25 juillet 1988 par le Comité de gestion du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant qu'un fonctionnement efficace de l'Administration de l'Etat nécessite que les dispositions du présent arrêté entrent en vigueur le plus vite possible et que l'application du présent arrêté implique une prompte information des intéressés;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'annexe I de l'arrêté royal du 2 septembre 1980 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité intervient dans le coût des fournitures pharmaceutiques, sont apportées les modifications suivantes :

1° au chapitre I^{er} :

a) insérer les spécialités pharmaceutiques suivantes :

criterium	Benaming en verpakkingen	Opmerkingen	Basis van tegemoetkoming	Aandeel van de recht-hebbende beoogd bij art. 25, § 2, wet 9.8.1963	Aandeel van de recht-hebbende, andere dan deze beoogd bij art. 25, § 2, wet 9.8.1963
Critere	Denomination et conditionnements	Observations	Base de remboursement	Intervention du bénéficiaire visé par l'art. 25, § 2, loi 9.8.1963	Intervention du bénéficiaire, autre que celui visé par l'art. 25, § 2, loi 9.8.1963
B-51	BELCILLINE Vital 3 vials I.M./I.V. à 1 g + solv. 6 vials I.M./I.V. à 1 g + solv. * pr. vial I.M./I.V. à 1 g + solv.	G G G	187,— 376,— 45,67	28,— 56,—	47,— 94,—
B-118	COMBURIC Bio-Therabel 30 caps. à 20 mg/100 mg 90 caps. à 20 mg/100 mg * pr. caps. à 20 mg/100 mg		236,— 686,— 5,57	35,— 103,—	59,— 171,—
B-95	DIBENYLIN Smith Kline-RIT 100 caps. à 10 mg * pr. caps. à 10 mg	P P	1601,— 14,48	188,—	300,—
A-14	GELYOFILISEERDE MENSELIJKE STOLLINGSFAKTOR VIII Rode Kruis — FACTEUR VIII DE COAGU- LATION HUMAIN LYOPHILISE Croix Rouge fl. inj. 300 à 1 000 U. : per eenheid - par unité * pr. fl. inj. 300 à 1 000 U. : per eenheid — par unité		5,— 5,—	—	—
A-14	GELYOFILISEERDE MENSELIJKE STOLLINGSFAKTOR IX Rode Kruis — FACTEUR IX DE COAGULA- TION HUMAIN LYOPHILISE Croix Rouge fl. inj. 250 à 1 000 U. : per eenheid — par unité * pr. fl. inj. 250 à 1 000 U. : per eenheid — par unité		5,— 5,—	—	—
C-18	SEROCOQ Mérieux 1 amp. inj. 2 ml à 10 % * pr. amp. inj. 2 ml à 10 %	M	358,— 265,—	179,—	179,—
B-212	TARIVID Hoechst 10 compr. à 200 mg * pr. compr. à 200 mg		665,— 48,50	100,—	166,—

b) als volgt de inschrijving wijzigen van de hierna vermelde specialiteitsverpakkingen :

b) modifier comme suit l'inscription des conditionnements des spécialités ci-après :

Criterion	Benaming en verpakkingen	Opmerkingen	Basis van tegemoetkoming	Aandeel van de recht-hebbende beoogd bij art. 25, § 2, wet 9.8.1963	Aandeel van de recht-hebbende, andere dan deze beoogd bij art. 25, § 2, wet 9.8.1963
Critère	Dénomination et conditionnements	Observations	Base de remboursement	Intervention du bénéficiaire visé par l'art. 25, § 2, loi 9.8.1963	Intervention du bénéficiaire, autre que celui visé par l'art. 25, § 2, loi 9.8.1963
B-150	APTINE Astra 50 compr. à 50 mg 50 Durett. à 200 mg * pr. compr. à 50 mg * pr. Durett à 200 mg		238,— 809,— 3,48 11,82	36,— 121,—	59,— 202,—
B-105	ARTANE Lederle 50 compr. à 2 mg 50 compr. à 5 mg 50 sustets à 5 mg * pr. compr. à 2 mg * pr. compr. à 5 mg * pr. sustet à 5 mg		107,— 213,— 269,— 1,56 3,10 3,92	16,— 32,— 40,—	27,— 53,— 67,—
B-159	ARTIFLAM Roussel 60 compr. à 200 mg 12 supp. à 300 mg * pr. compr. à 200 mg * pr. supp. à 300 mg		586,— 230,— 7,13 14,—	88,— 34,—	146,— 57,—
B-159	ARTIFLAM FORTE Roussel 40 compr. à 300 mg * pr. compr. à 300 mg		586,— 10,70	88,—	146,—
B-19	AUREOMYCINE Lederle 16 caps. à 250 mg * pr. caps. à 250 mg		248,— 11,31	37,—	62,—
B-42	AUREOMYCINE Lederle 5 g ungt. opht. à 1 % * pr. 5 g ungt. opht. à 1 %		62,— 45,—	9,—	15,—
C-11	AVIL-RETARD Albert 30 drag. à 75 mg * pr. drag. à 75 mg		221,— 5,37	110,—	110,—
B-148	BRICANYL Nobelpharma 50 compr. à 2,5 mg 100 compr. à 2,5 mg 300 ml sir. à 1,5 mg/5 ml * pr. compr. à 2,5 mg * pr. 5 ml sir. à 1,5 mg		176,— 283,— 163,— 2,07 1,98	26,— 42,— 24,—	44,— 71,— 41,—
B-148	BRICANYL AEROSOL Nobelpharma aérosol 400 dos. à 250 mcg/dos. * pr. aérosol 400 dos. à 250 mcg/dos.		316,— 231,—	47,—	79,—
B-148	BRICANYL DURETTES Nobelpharma 30 Durett. à 5 mg * pr. Durett. à 5 mg		208,— 5,07	31,—	52,—
B-148	BRICANYL INHALET Nobelpharma aérosol 400 dos. à 250 mcg/dos. * pr. aérosol 400 dos. à 250 mcg/dos.		316,— 231,—	47,—	79,—
B-182	CLAFORAN Hoechst * pr. fl. I.M. à 1 g + solv. * pr. fl. I.V. à 1 g + solv.		356,— 356,—		
Cs-1	COSALDON RETARD Hoechst 50 drag. * pr. drag.		324,— 4,74	194,—	194,—
B-9	DELPHI Lederle 30 g crème derm. à 0,1 % * pr. g. crème derm. à 0,1 %		285,— 6,93	43,—	71,—
A-24	DESFERAL Ciba-Geigy 10 amp. inj. à 500 mg * pr. amp. inj. à 500 mg		1 638,— 149,30	—	—

Criterion	Benaming en verpakkingen	Opmerkingen	Basis van tegemoetkoming	Aandeel van de recht-hebbende beoogd bij art. 25, § 2, wet 9.8.1963	Aandeel van de recht-hebbende, andere dan deze beoogd bij art. 25, § 2, wet 9.8.1963
Critère	Dénomination et conditionnements	Observations	Base de remboursement	Intervention du bénéficiaire visé par l'art. 25, § 2, loi 9.8.1963	Intervention du bénéficiaire, autre que celui visé par l'art. 25, § 2, loi 9.8.1963
B-92	DIAMOX Lederle 25 compr. à 250 mg 1 fl. I.V. à 500 mg * pr. compr. à 250 mg * pr. fl. I.V. à 500 mg		285,— 272,— 8,32 202,—	43,— 42,—	71,— 69,—
B-92	DIAMOX SUSTETS Lederle 20 caps. à 500 mg * pr. caps. à 500 mg		451,— 16,45	68,—	113,—
B-150	DIRYTMIN Astra 40 caps. à 100 mg 120 caps. à 100 mg 40 Durett. à 150 mg 120 Durett. à 150 mg * pr. caps. à 100 mg * pr. Durett. à 150 mg		312,— 750,— 469,— 1 086,— 4,56 6,84	47,— 112,— 70,— 163,—	78,— 187,— 117,— 271,—
B-143	DOLANTINE Hoechst 5 amp. inj. 2 ml à 100 mg 5 supp. à 100 mg * pr. amp. inj. 2 ml à 100 mg * pr. supp. à 100 mg		105,— 105,— 15,40 15,40	16,— 16,—	26,— 26,—
B-108	ETUMINE Wander 30 compr. à 40 mg * pr. compr. à 40 mg		230,— 5,60	34,—	57,—
B-26	HOSTACYCLINE « 500 » Hoechst 16 drag. à 500 mg * pr. drag. à 500 mg		380,— 17,31	57,—	95,—
B-9	IBARIL Hoechst 30 g pom. derm. à 0,25 % * pr. g pom. derm. à 0,25 %		252,— 6,13	38,—	63,—
B-150	KINIDINE DURETTES Astra 40 Durett. à 250 mg 100 Durett. à 250 mg * pr. Durett. à 250 mg		314,— 642,— 4,69	47,— 96,—	78,— 160,—
B-92	LASIX Hoechst 5 amp. inj. 2 ml à 20 mg 12 compr. à 40 mg 50 compr. à 40 mg * pr. amp. inj. 2 ml à 20 mg * pr. amp. inj. 25 ml à 250 mg * pr. compr. à 40 mg * pr. compr. à 500 mg		111,— 99,— 340,— 16,20 148,60 4,96 52,70	17,— 15,— 51,—	28,— 25,— 85,—
B-92	LASIX P Hoechst 30 caps. à 30 mg * pr. caps. à 30 mg		227,— 5,53	34,—	57,—
B-42	LEDERCORT — NEOMYCINE Lederle 3,5 ungt. opht. * pr. 3,5 g ungt. opht.		94,— 69,—	14,—	23,—
B-103	LIORESAL Ciba-Geigy 50 compr. à 10 mg 50 compr. à 25 mg * pr. compr. à 10 mg * pr. compr. à 25 mg		407,— 934,— 5,94 13,64	61,— 140,—	102,— 233,—
B-95	LOGROTON Ciba-Geigy 28 compr. à 200 mg/25 mg 58 compr. à 200 mg/25 mg * pr. compr. à 200 mg/25 mg		770,— 1 149,— 16,04	115,— 172,—	192,— 287,—
B-95	LOPRESOR Ciba-Geigy 30 compr. à 100 mg 100 compr. à 100 mg * pr. compr. à 100 mg		392,— 1 035,— 7,59	59,— 155,—	98,— 259,—
B-108	MELLERIL Sandoz 50 drag. à 25 mg 30 drag. à 100 mg * pr. drag. à 25 mg * pr. drag. à 100 mg		158,— 278,— 2,30 6,77	24,— 42,—	39,— 69,—

Criterion	Benaming en verpakkingen	Opmmerkingen	Basis van tegemoetkoming	Aandeel van de recht-hebbende beoogd bij art. 25, § 2, wet 9.8.1963	Aandeel van de recht-hebbende, andere dan deze beoogd bij art. 25, § 2, wet 9.8.1963
Critère	Dénomination et conditionnements	Observations	Base de remboursement	Intervention du bénéficiaire visé par l'art. 25, § 2, loi 9.8.1963	Intervention du bénéficiaire, autre que celui visé par l'art. 25, § 2, loi 9.8.1963
B-91	METHERGIN Sandoz 10 ml gtt. b. à 0,25 mg/ml * pr. ml gtt. b. à 0,25 mg		94,— 6,90	14,—	23,—
A-12	MYAMBUTOL Lederle 20 amp. inj. 4 ml à 400 mg 200 compr. à 200 mg 100 compr. à 400 mg * pr. amp. inj. 4 ml à 400 mg * pr. compr. à 200 mg * pr. compr. à 400 mg		1069,— 1796,— 1545,— 40,05 8,36 13,80	— — —	— — —
A-16	NOVANTRONE Lederle 1 fl. inj. 10 ml à 20 mg 1 fl. inj. 12,5 ml à 25 mg * pr. fl. inj. 10 ml à 20 mg * pr. fl. inj. 12,5 ml à 25 mg		9351,— 11586,— 9227,— 11462,—	— —	— —
B-109	NOVERIL T.R. Wander 30 compr. ret. à 240 mg * pr. compr. ret. à 240 mg		508,— 12,37	76,—	127,—
B-191	ORIMETEN Ciba-Geigy 100 compr. div. à 250 mg * pr. compr. div. à 250 mg		2442,— 23,18	200,—	300,—
B-186	PIPCIL Lederle * pr. fl. pulv. inj. à 2 g * pr. fl. pulv. inj. à 4 g * pr. fl. pulv. inj. à 6 g		581 1094 1331		
B-105	PONALIDE Sandoz 100 compr. à 3,75 mg * pr. compr. à 3,75 mg		208,— 1,52	31,—	52,—
B-104	PROSTIGMINE Roche 1 amp. inj. 5 ml à 2,5 mg/ml * pr. amp. inj. 1 ml à 0,5 mg * pr. ml inj. à 2,5 mg		119,— 7,26 17,40	18,—	30,—
A-19	RASTINON Hoechst 120 compr. à 500 mg * pr. compr. à 500 mg		425,— 2,58	—	—
A-19	RASTINON 1,0 Hoechst 60 compr. à 1 g * pr. compr. à 1 g		411,— 5,—	—	—
B-26	REVERIN I.V. Hoechst 3 amp. inj. à 275 mg + solv. * pr. amp. inj. à 275 mg + solv.		556,— 135,33	83,—	139,—
C-51	SANDOMIGRAN Sandoz 30 drag. à 0,5 mg * pr. drag. à 0,5 mg		179,— 4,37	89,—	89,—
B-95	SELOKEN Astra 30 compr. à 100 mg 28 Durett. à 200 mg 56 Durett. à 200 mg * pr. Durett. à 200 mg		392,— 732,— 1114,— 15,29	59,— 110,— 167,—	98,— 183,— 278,—
B-95	SELOZIDE Astra 30 compr. à 100 mg/12,5 mg 100 compr. à 100 mg/12,5 mg 28 Durett. à 200 mg/25 mg 56 Durett. à 200 mg/25 mg * pr. compr. à 100 mg/12,5 mg * pr. Durett. à 200 mg/25 mg		412,— 1070,— 770,— 1149,— 8,02 16,04	62,— 160,— 115,— 172,—	103,— 287,— 192,— 287,—
B-95	SLOW LOPRESOR Ciba-Geigy 28 compr. div. à 200 mg 56 compr. div. à 200 mg * pr. compr. div. à 200 mg		732,— 1114,— 15,29	110,— 167,—	183,— 278,—

criterium	Benaming en verpakkingen	Opmerkingen	Basis van tegemoetkoming	Aandeel van de recht-hebbende beoogd bij art. 25, § 2, wet 9.8.1963	Aandeel van de recht-hebbende, andere dan deze beoogd bij art. 25, § 2, wet 9.8.1963
Critère	Dénomination et conditionnements	Observations	Base de remboursement	Intervention du bénéficiaire visé par l'art. 25, § 2, loi 9.8.1963	Intervention du bénéficiaire, autre que celui visé par l'art. 25, § 2, loi 9.8.1963
C-11	TAVEGYL Sandoz 20 compr. à 1 mg * pr. compr. à 1 mg		110,— 4,—	55,—	55,—
B-110	TEGRETOL Ciba-Geigy 50 compr. à 200 mg 100 compr. à 400 mg * pr. compr. à 200 mg * pr. compr. à 400 mg		251,— 725,— 3,86 5,29	38,— 109,—	63,— 181,—
B-95	TENORETIC I.C.I.-Pharma 21 compr. à 100 mg/25 mg 49 compr. à 100 mg/25 mg * pr. compr. à 100 mg/25 mg		632,— 1 233,— 20,41	95,— 185,—	158,— 300,—
B-95	TENORETIC-GE I.C.I.-Pharma 28 compr. à 50 mg/12,5 mg 56 compr. à 50 mg/12,5 mg * pr. compr. à 50 mg/12,5 mg		474,— 792,— 10,32	71,— 119,—	118,— 198,—
B-95	TENORMIN I.C.I.-Pharma 21 compr. à 100 mg 49 compr. à 100 mg * pr. compr. à 100 mg		591,— 1 184,— 19,20	89,— 178,—	148,— 296,—
B-95	TENORMIN-GE I.C.I.-Pharma 28 compr. à 50 mg 56 compr. à 50 mg * pr. compr. à 50 mg		436,— 785,— 10,23	65,— 118,—	109,— 196,—
B-8	URBASON RETARD Hoechst 20 drag. à 4 mg 20 drag. à 8 mg * pr. drag. à 4 mg * pr. drag. à 8 mg		233,— 453,— 8,50 16,55	35,— 68,—	58,— 113,—
B-159	VOLTAREN Ciba-Geigy 6 amp. inj. 3 ml à 75 mg 30 compr. entér. à 25 mg 100 compr. entér. à 25 mg 50 compr. entér. à 50 mg 12 supp. à 100 mg * pr. amp. inj. 3 ml à 75 mg * pr. compr. entér. à 25 mg * pr. compr. entér. à 50 mg * pr. supp. à 100 mg		300,— 245,— 660,— 660,— 290,— 36,50 4,82 9,64 17,67	45,— 37,— 99,— 99,— 43,—	75,— 61,— 165,— 165,— 72,—
B-159	VOLTAREN RETARD Ciba-Geigy 30 compr. à 100 mg * pr. compr. à 100 mg		791,— 19,23	119,—	198,—

c) volgende farmaceutische specialiteit schrappen :

c) supprimer la spécialité pharmaceutique suivante :

Benaming en verpakking
—
Dénomination et conditionnement
—
PROSTIGMINE Roche
6 amp. inj. 1 ml à 0,5 mg

d) een als volgt opgestelde en naar de specialiteit PROSTIGMINE Roche verwijzende voetnoot toevoegen :

« Conform de bepalingen van artikel 15 van dit besluit is het door de verzekering verschuldigde bedrag berekend per 6 amp. inj. 1 ml à 0,5 mg. »

e) de specialiteiten SUPREFACT Hoechst en ZOLADEX I.C.I.-Pharma schrappen, daar ze overgeheveld worden naar hoofdstuk IV, § 56 van hetzelfde besluit.

d) ajouter une note en bas de page renvoyant à la spécialité PROSTIGMINE Roche, libellée comme suit :

« Conformément aux dispositions de l'article 15 du présent arrêté, le montant dû par l'assurance est calculé par 6 amp. inj. 1 ml à 0,5 mg. »

e) supprimer les spécialités SUPREFACT Hoechst et ZOLADEX I.C.I.-Pharma qui sont transférées au chapitre IV, § 56 du même arrêté.

2° in hoofdstuk IV :

a) in § 56, volgende specialiteiten invoegen :

2° au chapitre IV :

a) au § 56, insérer les spécialités suivantes :

criterium	Benaming en verpakkingen	Opmerkingen	Basis van tegemoetkoming	Aandeel van de recht-hebbende beoogd bij art. 25, § 2, wet 9.8.1963	Aandeel van de recht-hebbende, andere dan deze beoogd bij art. 25, § 2, wet 9.8.1963
Critère	Dénomination et conditionnements	Observations	Base de remboursement	Intervention du bénéficiaire visé par l'art. 25, § 2, loi 9.8.1963	Intervention du bénéficiaire, autre que celui visé par l'art. 25, § 2, loi 9.8.1963
A-16	SUPREFACT NASAL Hoechst 4 fl. 100 dos. à 0,1 mg/dos. * pr. fl. 100 dos. à 0,1 mg/dos.		7 291,— 1 791,75	—	—
A-16	SUPREFACT PRO INJECT. Hoechst 2 fl. inj. 5,5 ml à 1 mg/ml * pr. fl. inj. 5,5 ml à 1 mg/ml		2 520,— 1 198,—	—	—
A-16	ZOLADEX I.C.I.-Pharma 1 s. inj. s.c. à 3,6 mg * pr. s. inj. s.c. à 3,6 mg		7 095,— 6 971,—	—	—

b) als volgt de inschrijving wijzigen van de hierna vermelde specialiteitsverpakkingen :

b) modifier comme suit l'inscription des conditionnements des spécialités ci-après :

criterium	Benaming en verpakkingen	Opmerkingen	Basis van tegemoetkoming	Aandeel van de recht-hebbende beoogd bij art. 25, § 2, wet 9.8.1963	Aandeel van de recht-hebbende, andere dan deze beoogd bij art. 25, § 2, wet 9.8.1963
Critère	Dénomination et conditionnements	Observations	Base de remboursement	Intervention du bénéficiaire visé par l'art. 25, § 2, loi 9.8.1963	Intervention du bénéficiaire, autre que celui visé par l'art. 25, § 2, loi 9.8.1963
§ 18-a) B-136	PARLODEL Sandoz 30 compr. à 2,5 mg * pr. compr. à 2,5 mg		607,— 14,77	91,—	152,—
B-136	PARLODEL 5 mg Sandoz 100 caps. à 5 mg * pr. caps. à 5 mg		2 446,— 23,22	200,—	300,—
§ 18-b) B-105	PARLODEL Sandoz 30 compr. à 2,5 mg * pr. compr. à 2,5 mg		607,— 14,77	91,—	152,—
B-105	PARLODEL 5 mg Sandoz 100 caps. à 5 mg * pr. caps. à 5 mg		2 446,— 23,22	200,—	300,—
B-105	PARLODEL 10 mg Sandoz 100 caps. à 10 mg * pr. caps. à 10 mg		3 874,— 37,50	200,—	300,—
§ 53 B-182	CLAFORAN Hoechst 1 fl. I.M. à 1 g + solv. 1 fl. I.V. à 1 g + solv.		487,— 487,—	73,— 73,—	122,— 122,—
B-186	PIPCIL Lederle 1 fl. pulv. inj. à 2 g 1 fl. pulv. inj. à 4 g		796,— 1 310,—	119,— 196,—	199,— 300,—
§ 62 A-15	TEGRETOL Ciba-Geigy 50 compr. à 200 mg 100 compr. à 400 mg * pr. compr. à 200 mg * pr. compr. à 400 mg		251,— 725,— 3,66 5,29	— —	— —

c) de §§ 2, 12, 13 en 47 met betrekking tot de farmaceutische specialiteiten en producten SEROCOQ Mérieux, GELYOFILISEERDE MENSELIJKE STOLLINGSFAKTOR IX Rode Kruis, GELYOFILISEERDE MENSELIJKE STOLLINGSFAKTOR VIII Rode Kruis en DIBENYLIN Smith Kline-RIT schrappen, specialiteiten en producten die overgeheveld worden naar hoofdstuk I van hetzelfde besluit.

c) supprimer les §§ 2, 12, 13 et 47 relatifs aux spécialités pharmaceutiques et produits SEROCOQ Mérieux, FACTEUR IX DE COAGULATION HUMAIN LYOPHILISÉ Croix Rouge, FACTEUR VIII DE COAGULATION HUMAIN LYOPHILISÉ Croix Rouge et DIBENYLIN Smith Kline-RIT, spécialités et produits qui sont transférés au chapitre I du même arrêté.

Art. 2. In bijlage II van hetzelfde besluit, in categorie B, volgend criterium toevoegen :

« 212 — De fluoroquinolones voor systemisch gebruik. »

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 september 1988.

Art. 4. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 augustus 1988.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Sociale Zaken,
Ph. BUSQUIN

Art. 2. A l'annexe II du même arrêté, en catégorie B, ajouter le critère suivant :

« 212 — Les fluoroquinolones à usage systémique. »

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} septembre 1988.

Art. 4. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 août 1988.

BAUDOUIIN

Par le Roi :
Le Ministre des Affaires sociales,
Ph. BUSQUIN

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 88 — 1570

29 JULI 1988. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 26bis van 2 mei 1988 gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 26 van 15 oktober 1975 betreffende het bezoldigingspeil van de minder-validen die in een normaal arbeidsregime zijn tewerkgesteld (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 26 van 15 oktober 1975 betreffende het bezoldigingspeil van de minder-validen die in een normaal arbeidsregime zijn tewerkgesteld;

Gelet op de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 43 van 2 mei 1988 houdende wijziging en coördinatie van de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 21 van 15 mei 1975 en nr. 23 van 25 juli 1975 betreffende de waarborg van een gemiddeld minimum maandinkomen.

Gelet op het verzoek van de Nationale Arbeidsraad waarbij de algemeen verbindend verklaring wordt gevraagd van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 26bis du 2 mei 1988 tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 26 van 15 oktober 1975 betreffende het bezoldigingspeil van de minder-validen die in een normaal arbeidsregime zijn tewerkgesteld;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst nr. 26bis van 2 mei 1988 gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 26 van 15 oktober 1975 betreffende het bezoldigingspeil van de minder-validen die in een normaal arbeidsregime zijn tewerkgesteld.

Art. 2. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 29 juli 1988.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
L. VAN DEN BRANDE

MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 88 — 1570

29 JUILLET 1988. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail n° 26bis du 2 mai 1988, conclue au sein du Conseil national du Travail, portant modification de la convention collective du travail n° 26 du 15 octobre 1975 concernant le niveau de rémunération des handicapés occupés dans un emploi normal (1)

BAUDOUIIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la convention collective de travail n° 26 du 15 octobre 1975 concernant le niveau de rémunération des handicapés occupés dans un emploi normal;

Vu la convention collective de travail n° 43 du 2 mai 1988 portant modification et coordination des conventions collectives de travail n° 21 du 15 mai 1975 et n° 23 du 25 juillet 1975 relatives à la garantie d'un revenu minimum mensuel moyen;

Vu la demande du Conseil national de Travail de rendre obligatoire la convention collective de travail n° 26bis du 2 mai 1988 portant modification de la convention collective du travail n° 26 du 15 octobre 1975 concernant le niveau de rémunération des handicapés occupés dans un emploi normal;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Artikel 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail n° 26bis, reprise en annexe, conclue le 2 mai 1988 au sein du Conseil national du Travail, portant modification de la convention collective du travail n° 26 du 15 octobre 1975 concernant le niveau de rémunération des handicapés occupés dans un emploi normal.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 29 juillet 1988.

BAUDOUIIN

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
L. VAN DEN BRANDE

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.